

NÁVOD K POUŽITÍ



CE

ELEVA E

Elektrické vyšetřovací lehátko



CE

ELEVA H

Mechanické vyšetřovací lehátko

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám, že jste se rozhodli zakoupit výrobek naší společnosti. Společnost PROMA REHA, s.r.o. je předním výrobcem zdravotnického vybavení pro nemocnice, domovy důchodců a další zdravotnická centra, působícím na českém i zahraničních trzích více než 25 let. Výrobky společnosti PROMA REHA, s.r.o. jsou známé moderními lehkými konstrukcemi, které však přes svoji nízkou hmotnost dosahují špičkových parametrů, pevnosti a užité spolehlivosti. Pečlivá povrchová úprava, promyšlená konstrukce a technologie výroby, spojená se špičkovým zpracováním všech povrchových ploch, dává předpoklad jejich dlouhé životnosti. Proto pevně věříme, že zakoupený výrobek Vám bude sloužit dlouho a k Vaší naprosté spokojenosti. Aby tomu tak skutečně mohlo za všech provozních podmínek být, prosíme Vás o důkladné přečtení a dodržování následujících bezpečnostních, obslužných, provozních a servisních pokynů. V případě jakýchkoliv potíží či nejasností kontaktujte, prosím, naše technické oddělení na níže uvedené adrese, případně našeho obchodního zástupce, který koupí našeho výrobku zprostředkoval. Tamtéž můžete získat i potřebné informace týkající se dodávek náhradních dílů, možností servisních zásahů, oprav či provádění periodických bezpečnostně-technických kontrol. Další aktuální informace o firmě, jejich výrobcích, službách a speciálních nabídkách můžete rovněž získat na internetové adrese www.promareha.cz.

Zákaznické oddělení: (+420) 491 11 22 33, info@promareha.cz

Bezstarostné užívání zakoupeného výrobku Vám přeje


PROMA REHA, s.r.o.

OBSAH

1	Úvod.....	4
2	Způsob dodávky	5
3	Bezpečnostní pokyny	5
4	Podmínky použití	6
5	Technické parametry	6
6	Popis lehátka	7
7	Instalace a uvedení lehátka do provozu.....	8
8	Přemísťování a manipulace	9
9	Ovládací prvky	9
9.1	Centrální brzda.....	9
9.2	Samostatně brzditelná kolečka	10
9.3	Zdvih ložné plochy hydraulický.....	10
9.4	Zdvih ložné plochy elektrický	10
9.5	Polohování zádového dílu	11
10	Postranice	12
11	Ložná plocha	12
12	Příslušenství	13
12.1	Infuzní stojan.....	13
12.2	Horizontální držák infuzního stojanu.....	13
12.3	Držáky příslušenství „eurolišty“	13
12.4	Držák kyslíkové lahve.....	14
12.5	Držák role hygienického papíru	14
13	Čištění.....	15
14	Skladování.....	16
15	Údržba a servis	17
16	Záruka.....	17
17	Likvidace výrobku.....	18
18	Použité zkratky, značky a symboly	18
18.1	Výrobní štítek lůžka	19
19	Obsah balení.....	19
20	Kontakt.....	19


1 ÚVOD

Tento návod k použití je určen pro lehátka typu ELEVA.

- 
- Uživatel je povinen se před první manipulací s lehátkem podrobně seznámit s návodem k použití.**
 - Uživatel je povinen obsluhovat lehátko pouze v souladu s tímto návodem k použití.**
 - Úkony prováděné v rozporu s návodem k použití mohou způsobit poškození lehátka, újmu na zdraví pacienta, obsluhy či třetí osoby. Za takto vzniklé škody nenese výrobce žádnou odpovědnost!**
 - Návod k použití musí být obsluze k dispozici po celou dobu životnosti lehátka!**
 - Výrobce si vyhrazuje právo na změny v obsahu tohoto návodu k použití související s technickými parametry a úpravami lehátka!**

Aplikační prostředí pro lehátka typu ELEVA:

- ambulantní péče, poskytovaná v nemocnici nebo jiném zdravotnickém zařízení za zdravotnického dohledu, kdy jsou zdravotnické prostředky poskytnuty pro potřebu osob nemocných, poraněných nebo se zdravotním postižením pro ošetření, stanovení diagnózy nebo monitorování.

- 
- Lehátko je určeno pro manipulaci s ležící osobou!**
 - Lehátko nesmí být v žádném případě použito ke zvedání materiálů, nákladů, ani dalších osob.**
 - Lehátko nesmí být polohováno ani zvedáno do poloh, které by s ohledem na stav pacienta mohly způsobit újmu na jeho zdraví, nebo by ho mohly ohrozit na životě!**
 - Lehátko smí obsluhovat zdravotnický personál, který se důkladně seznámil s tímto návodem k použití.**
 - Lehátko nesmí obsluhovat osoby mladší 12 - ti let bez dohledu dospělé osoby!**
 - Není-li lehátko používáno, musí zůstat v základní poloze (tzn. ložná plocha a všechny polohovatelné díly jsou v nejnižší možné poloze)!**
 - Není-li pacient pod dohledem, musí být lehátko ponecháno v nejnižší poloze, z důvodu snížení rizika úrazu v důsledku vypadnutí!**
 - Obrázky použité dále v návodu k použití jsou ilustrativní a nemusejí se přesně shodovat se zakoupeným lehátkem!**

Výrobce je oprávněn k produkci výrobků tohoto typu na základě "Povolení k výrobě a distribuci prostředků zdravotnické techniky", uděleným Ministerstvem zdravotnictví České Republiky č.j. FAR-742-25.4.1995 733/8.

Výrobce pracuje dle certifikovaných systémů řízení jakosti v souladu s normami:

ČSN EN ISO 9001:2016
ČSN EN ISO 13485 ed.2:2016
ČSN EN ISO 14001:2016

Lůžko je v souladu s mezinárodními normami:

ČSN EN ISO 14971
ČSN EN 1041
ČSN EN ISO 15223-1

2 ZPŮSOB DODÁVKY

Lehátko je dodáváno smontované a připravené k použití. Příslušenství je dodáváno odděleně s potřebným spojovacím materiálem k upevnění na lehátko. Při dodání musí být celý obsah dodávky zkontrolován dle dodacího listu.



Jakékoliv závady, poškození či nedostatky musí být neprodleně písemnou formou oznámeny dopravci a výrobcí!
Dle dodacího listu ověřte úplnost dodávky a její stav. Případné nedostatky zaznamenejte do dodacího nebo přepravního listu a v písemné podobě předejte prodejci!

3 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- ⚠ Před vlastním užitím lehátka je nezbytné seznámit se s návodem k použití a obsluhu provádět výhradně v souladu s ním!
- ⚠ Lehátko smí obsluhovat pouze osoby, které jsou podrobně seznámeny s návodem k použití!
- ⚠ Lehátko nesmí být používáno, pokud není v bezvadném stavu, zejména jestliže byly zjištěny závady, které by mohly poškodit pacienta, obsluhující personál, vlastní lehátko apod.!
- ⚠ Lehátko může být používáno v interiéru a exteriéru pouze na rovných a hladkých podlahách!
- ⚠ Lehátko nesmí být přetěžováno!
- ⚠ Lehátko je výhradně určeno pro jednoho pacienta!
- ⚠ Lehátko musí být vždy řádně zabrzděno, vyjma stavu transportu lehátka. Zdravotnický personál je povinen se vždy před použitím přesvědčit, zda je lehátko zabrzděno. U nezabrzděné lehátko může hrozit zvýšené riziko nebezpečí úrazu zejména při vstávání, usedání nebo opření se o lehátko!
- ⚠ Transport lehátka je možný pouze s řádně zdviženými a zajištěnými postranicemi pro zvýšení bezpečnosti pacienta!
- ⚠ Před manipulací s postranicemi se ujistěte, že nehrozí poranění pacienta ani poškození jiných předmětů v důsledku skřípnutí v pohyblivých částech či při vypadnutí z lehátka!
- ⚠ Při výškovém nastavování ložné plochy lehátka nesmí být v prostoru mezi rámem lehátka a podvozkem (zemí) žádné předměty – mohlo by dojít k jejich poškození nebo poranění obsluhy či třetí osoby!
- ⚠ Při polohování zádového dílu nesmí být v prostoru mezi rámem lehátka, čelem a zádovým dílem žádné předměty – mohlo by dojít k jejich poškození nebo poranění pacienta, obsluhy či třetí osoby!
- ⚠ Polohování do speciálních poloh Trendelenburg a Antitrendelenburg smí provádět pouze odborný zdravotnický personál!
- ⚠ Servisní zásahy na lehátko musí provádět pouze výrobcem autorizovaný servis za použití originálních náhradních dílů!
- ⚠ Nebezpečí úrazu pacienta, obsluhy, třetí osoby nebo poškození okolního zařízení může vzniknout především:
 - nedovoleným používáním,
 - neopatrným postupem při polohování zádového dílu lehátka,
 - neopatrným postupem při polohování výšky ložné plochy,
 - polohováním lehátka s pacientem do speciálních poloh – zejména TR, ATR,
 - provozem lehátka na povrchu, pro který není určeno,
 - údržbou nepovoleným způsobem nebo neoprávněnou osobou.





4 PODMÍNKY POUŽITÍ



⚠ Lůžko smí být používáno výhradně v interiéru, kde rozsah teplot okolí je v rozmezí od +10°C do +40°C, relativní vlhkost je v rozmezí od 30% do 75% a atmosférický tlak je mezi 700 hPa a 1060 hPa.

⚠ Lůžko není určeno pro vlhké a výbušné prostředí.

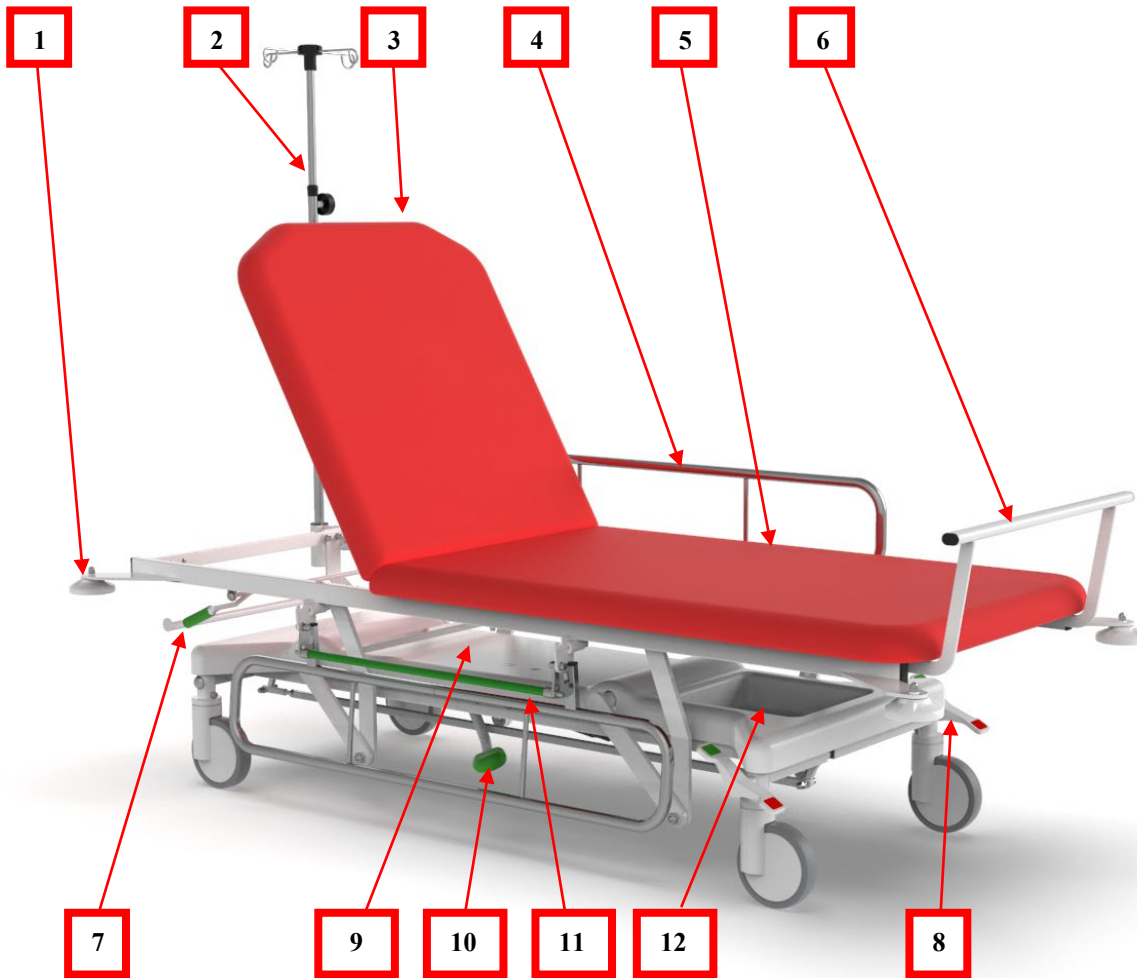
5 TECHNICKÉ PARAMETRY

	ELEVA E	ELEVA H
Vnější rozměry	88 x 208 cm ± 5 mm	88 x 208 cm ± 5 mm
Rozměry ložné plochy	72 x 200 cm	72 x 200 cm
Výška ložné plochy	52 - 89 cm / ± 5 mm	52 - 89 cm / ± 5 mm
Polohování zádového dílu	0° - 85° / ±3°	0° - 85° / ±3°
Mechanismus zádového dílu	pístnice	pístnice
Mechanismus nožního dílu	-	-
Bezpečné provozní zatížení	230 kg	230 kg
Max. hmotnost pacienta	195 kg	195 kg
Hmotnost	78 kg	78 kg
		
Zdvih	elektrický	hydraulika
Ovladač	ruční / nožní	-
Otvor pro obličej v zádovém dílu	volitelný	volitelný

Parametry elektrických částí lůžka

Provozní napětí	100 - 240 V
Napájecí kmitočet	50/60 Hz
Proud	2,5 A
Třída ochrany	II 
Příložná část	typ B 
Krytí	minimálně IPX6
Zatížení motorů	10 %, 2 min max. zatížení / 18min klid

6 POPIS LEHÁTKA



- 1) Nárazová kolečka
- 2) Infuzní stojan
- 3) Zádový díl
- 4) Odklopné postranice
- 5) Ložná plocha
- 6) Nožní transportní madlo

- 7) Ovládání zádového dílu
- 8) Pedál centrální brzdy
- 9) Plastový kryt podvozku
- 10) Pedál ovládání výšky
- 11) Aretační hrazda postranic
- 12) Prostor věci pacienta

7 INSTALACE A UVEDENÍ LEHÁTKA DO PROVOZU

V této kapitole jsou uvedeny základní úkony, které je bezpodmínečně nutné provést, než poprvé uvedete lehátko do provozu!

- **Důkladně prostudujte návod k použití.**
- **Odstraňte veškerý obalový materiál z lehátka a ekologicky jej zlikvidujte!**
- **Dle dodacího listu ověřte úplnost dodávky a její stav. Případné nedostatky zaznamenejte do kopie dodacího nebo přepravního listu a v písemné podobě odešlete výrobci nebo prodejci!**
- **Nechejte vyrovnat teplotu lehátka s okolním prostředím!**

Je-li lehátko zproštěno všech balících a fixačních prvků, ponechte jej minimálně dvě hodiny bez matrace a lůžkovin v místnosti, ve které bude užíváno. Tento krok je nezbytně nutný pro vyrovnání teplot jednotlivých částí lehátka s prostředím, v němž bude používáno. Pokud na konstrukci lehátka zkondenzují páry, ponechte lehátko v klidu až do chvíle, kdy z jeho konstrukce zmizí poslední stopy kondenzátu.

- **V průběhu vyrovnávání teplot důkladně prostudujte CELÝ návod k použití.**
- **Zkoušku funkčnosti nikdy neprovádějte před prostudováním celého návodu k použití.**
- **Je-li součástí dodávky lehátka i příslušenství, nainstalujte jej dle návodu k použití!**
- **Dle návodu k použití přezkoušejte funkčnost jednotlivých částí lehátka!**

POZOR! Přívodní napájecí kabel k pohonu lehátka nesmí být připojen do rozbojek, podobných rozbočovačů, prodlužovacích kabelů s jednou a více zásuvkami, které nejsou schváleny pro užívání v zemi užití a které nemají povolený příkon spotřebiče minimálně 1000 W. Žádný z přívodních kabelů nesmí být veden tak, aby se mohl při pohybu lehátka a jeho částí skřípnout, přetrhnout nebo jinak poškodit!

Zasuňte vidlici napájecího kabelu do síťové zásuvky 230 V/50-60 Hz. Po zasunutí nesmí lehátko vydávat žádný zvuk a nesmí se pohybovat. Pokud by se tak dělo, okamžitě odpojte napájecí kabel lehátka od přívodu elektrické energie a kontaktujte autorizovaný servis nebo dodavatele.

Pomocí ovladače postupně vyzkoušejte polohování lehátka, jak je popsáno dále v tomto návodu. V případě, že slyšíte, že se motor lehátka nadměrně namáhá, ukončete polohování, napájecí kabel lehátka odpojte od přívodu elektrické energie. Jestliže neshledáte na lehátku žádnou příčinu nesprávné funkce, kontaktujte autorizovaný servis nebo výrobce. Pokud lehátko opakovaně nepracuje správně, kontaktujte servisní středisko. Pokud prvotní zkouška polohování proběhne bez problémů, můžete začít lehátko používat.

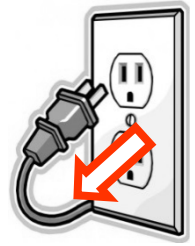
- **Pečlivě uschovejte návod k použití**



**V případě jakékoliv nefunkčnosti odpojte lehátko od elektrické sítě a kontaktujte výrobce nebo dodavatele lehátka!
Výrobce nepovoluje na lehátku provádět zásadní opravy a úpravy mimo autorizovaný servis nebo přímo u výrobce.
Drobné závady lze odstranit přímo na místě autorizovaným servisním technikem!**

8 PŘEMÍSTOVÁNÍ A MANIPULACE

Před vlastním přemístováním lehátka jej vždy nejprve napoložte do základní polohy (tzn. ložná plocha a všechny polohovatelné díly jsou v nejnižší možné poloze). **Při přemístování a manipulaci musí být vždy postranice zajištěné ve vrchní poloze, aby se snížilo riziko pádu pacienta. Přemístování lehátka s pacientem je povoleno pouze u lehátka vybaveného postranicemi.** Odpojte přírodní napájecí kabel, zahákněte pomocí háčku připevněným na kabelu za některou část ložné plochy. Zajistěte vidlici napájecího kabelu tak, aby nemohlo dojít k jejímu přejetí, nebo k uskřípnutí kabelu během přemístování lehátka. Podobně zajistěte také ovladač, aby nemohlo dojít k jeho poškození nebo k poškození přírodního kabelu k ovladači. Dbejte, aby nedošlo k vlečení přírodního napájecího kabelu nebo ovladače po zemi. Tím by mohlo dojít k jejich poškození, přeskrípnutí nebo k poškození izolace. Při znovuzapojování lůžka postupujte dle návodu k použití, zejména dodržujte body uvedené v kapitole instalace a uvedení lehátka do provozu.



Přemístování lehátka s pacientem je povoleno pouze u lehátka vybaveného postranicemi. Je zakázáno přemísťovat lehátko bez postranic s pacientem! Hrozí nebezpečí pádu pacienta z lehátka!

Lehátko lze přemísťovat zásadně v základní poloze (tzn. ložná plocha a všechny polohovatelné díly jsou v nejnižší možné poloze)!



Při přemístování a manipulaci musí být vždy zábrany zajištěné ve vrchní poloze, aby se snížilo riziko pádu pacienta.

Lůžko smí být přemísťováno pouze s řádně zajištěným elektrickým přírodním kabelem a ovladačem proti poškození!

9 OVLÁDACÍ PRVKY

Lehátko musí být vždy řádně zabrzděno, vyjma stavu transportu lehátka. Zdravotnický personál je povinen se vždy před použitím přesvědčit, zda je lehátko zabrzděno. U nezabrzděného lehátka může hrozit zvýšené riziko nebezpečí úrazu zejména při vstávání, usedání nebo opření se o lehátko!



Při výškovém nastavování ložné plochy lehátka nesmí být v prostoru mezi rámem lehátka a podvozkem (zemí) žádné předměty – mohlo by dojít k jejich poškození nebo poranění obsluhy či třetí osoby!

Polohování do speciálních poloh Trendelenburg a Antitrendelenburg smí provádět pouze odborný zdravotnický personál!

9.1 CENTRÁLNÍ BRZDA

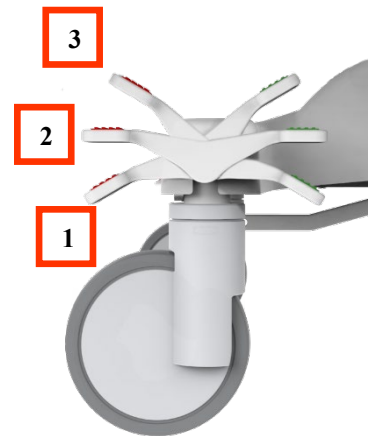
Podvozek lehátka je vybaven čtyřmi kolečky s centrální brzdou. Vlevo z pohledu pacienta pod hlavou je vždy umístěno aretační kolečko, které může být na přání zákazníka nahrazeno pátým aretačním kolečkem ve středu lehátka. Aretační kolečko slouží pro usnadnění manipulace s lehátkem během transportu.

Ovládací páku centrální brzdy můžete nastavit do tří pozic:

POZICE 1 – všechna kolečka jsou zabrzděná.

POZICE 2 (horizontální poloha) – všechna kolečka jsou odbrzděná.

POZICE 3 – kolečka jsou odbrzděná a aretační nebo páté kolečko je aktivované pro snadnější manipulaci během transportu.

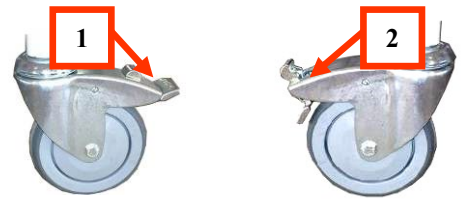


Páku centrální brzdy vždy ovládejte pomocí špiček dolních končetin. Při jiném způsobu ovládání může dojít k ublížení na zdraví skřípnutím!

Lehátko musí být vždy řádně zabrzděno, vyjma stavu transportu lehátka. Zdravotnický personál je povinen se vždy před použitím přesvědčit, zda je lehátko zabrzděno. U nezabrzděného lehátka může hrozit zvýšené riziko nebezpečí úrazu zejména při vstávání, usedání nebo opření se o lehátko!

9.2 SAMOSTATNĚ BRZDITELNÁ KOLEČKA

Lehátka mohou být vybavena třemi brzdícími kolečky a jedním kolečkem se směrovou aretací (barevně odlišená páčka), které se nachází vždy vpravo pod hlavou pacienta. Brzdu aktivujete sešlápnutím brzdové páčky. Stejně lze zajistit aretační kolečko, které po sešlápnutí aretační páčky nastavte do požadované pozice, po cvaknutí dojde k jeho zajištění. Takto zajištěné kolečko bude držet stále stejný směr.



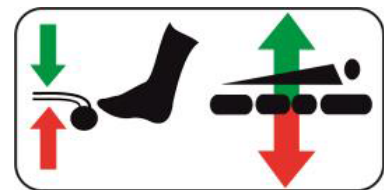
Odbrzděné kolečko (1) Zabrzděné kolečko (2)



Páčky koleček vždy ovládejte pomocí špiček dolních končetin. Při jiném způsobu ovládání může dojít k ublížení na zdraví skřípnutím!

9.3 ZDVIH LOŽNÉ PLOCHY HYDRAULICKÝ

Zdvih ložné plochy lehátka je realizován pomocí hydraulického pístu umístěného ve středu spodního rámu. K hydraulickému pístu je připevněna nášlapná páka, jejíž pomocí se výškové stavění ložné plochy ovládá. Každým sešlápnutím páky směrem k zemi dojde k zdvihu ložné plochy. Následně je třeba páku uvolnit do výchozí pozice a opět sešlápnout. Dosažená výška ložné plochy je přímo úměrná počtu sešlápnutí ovládací páky. Ve chvíli, kdy ovládací páka přestane reagovat na sešlápnutí, je ložná plocha ve své maximální výšce. Spouštění ložné plochy se provádí naopak nadzvednutím ovládací páky z výchozí pozice směrem vzhůru a jejím současným držením v této pozici. Ložná plocha započne samovolně klesat směrem k zemi. Ve chvíli dosažení požadované pozice uvolněte ovládací páku do výchozí pozice a samovolný pohyb ložné plochy ustane. Obdobně tomu tak je i při dosažení minimální výšky ložné plochy.



Lehátka je vybaveno hydraulickým nebo elektrickým zdvihem ložné plochy umožňující libovolné nastavení výšky. Dodržujte následující pokyny pro bezpečné výškové polohování:



Při výškovém polohování ložné plochy lehátka nesmí žádný cizí předmět zasahovat do pracovního prostoru zdvihu lehátka pod ložnou ani nad ložnou plochou. Mohlo by dojít k jeho znehodnocení nebo ublížení na zdraví!

Nášlapnou páku hydraulického motoru ovládáme pouze špičkou dolní končetiny. Při nedodržení bezpečnostních pokynů může dojít k ublížení na zdraví.

9.4 ZDVIH LOŽNÉ PLOCHY ELEKTRICKÝ

- Před polohováním zkontrolujte prostor pod a nad lehátkem, aby nemohlo dojít ke kolizi během výškového nastavení.
- Zabrzděte lehátko.
- Lehátko připojte k elektrické síti.
- Stisknutím a držením tlačítka (1) polohujete ložnou plochu směrem vzhůru. Při dosažení maximální pozice se ložná plocha nebude dále polohovat. Pacientský ovladač aktivujete tlačítkem GO.
- Stisknutím a držením tlačítka (2) polohujete ložnou plochu směrem dolů. Při dosažení minimální pozice se ložná plocha nebude dále polohovat. Pacientský ovladač aktivujete tlačítkem GO.



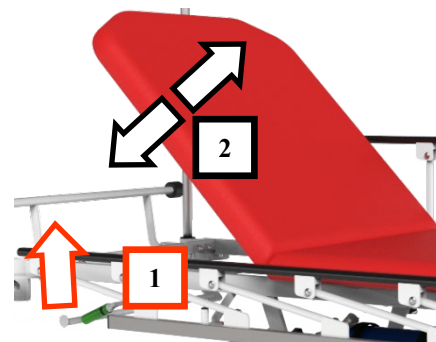
Při výškovém polohování ložné plochy lehátka nesmí žádný cizí předmět zasahovat do pracovního prostoru zdvihu lehátka pod ložnou ani nad ložnou plochou. Mohlo by dojít k jeho znehodnocení nebo ublížení na zdraví!

9.5 POLOHOVÁNÍ ZÁDOVÉHO DÍLU

Polohování zádového dílu ložné plochy je zajištěno pomocí plynové pístnice, která se ovládá pákou na levé nebo pravé straně ložné plochy a pomáhá obsluze lehátka polohovat zádový díl.

Polohování dílu provádějte následovně:

- Uchopte zádový díl na jeho konci.
- Druhou rukou zdvihněte páku pod ložnou plochou (1).
- Nastavte díl do požadované pozice (2).
- Uvolněte ovládací páku (1) – dojde k automatické aretaci dílu.



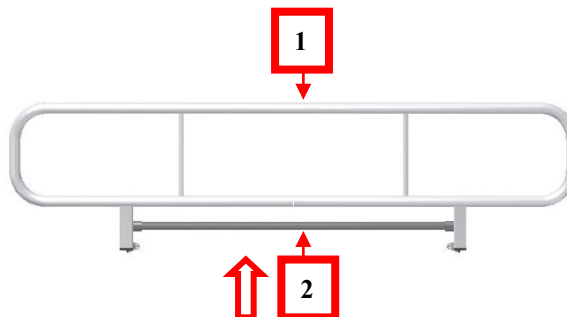
Před zvednutím ovládací páky nejprve uchopte zádový díl a kontrolujte jeho pohyb. V opačném případě může dojít po zvednutí ovládací páky k jeho samovolnému pohybu směrem vzhůru či dolů (dle zatížení zádového dílu ložné plochy).

Při polohování zádového dílu nesmí žádný cizí předmět zasahovat do prostoru mezi rámem lehátka, čelem a zádovým dílem. Mohlo by dojít k jeho znehodnocení nebo k ublížení na zdraví.

10 POSTRANICE

Lehátko může být vybaveno postranicemi odklopnými od ložné plochy. Ovládání postranic provádějte následovně:

- Zkontrolujte pacienta, aby nemohlo dojít k jeho skřípnutí během sklápění postranice!
- Uchopte postranici na jejím horním konci (1).
- Vytáhněte aretační tyčku (2) směrem nahoru.
- Odklopte postranici otočným pohybem směrem k sobě.
- Uchopte postranici na jejím horním konci (1).
- Vytáhněte postranici směrem vzhůru do maximální pozice – v maximální pozici zůstane postranice uzamčena.



Při manipulaci s postranicemi dávejte pozor, aby se mezi jednotlivými příčkami postranice nevyskytl cizí předmět. Mohlo by dojít k jeho poškození nebo ublížení na zdraví!

Po vztyčení postranice do maximální pozice se vždy přesvědčte, že je postranice řádně zajištěna. Rukou uchopte postranici a zatlačte na ní směrem dolů. Postranice při této zkoušce musí setrvat ve vztyčené poloze!

11 LOŽNÁ PLOCHA

Ložná plocha lehátka je tvořena pevnou matrací s potahem ze zdravotnické koženky. POZOR na použití ostrých předmětů v blízkosti povrchu matrace. Ostré předměty mohou způsobit nevratné poškození koženky propíchnutím, proříznutím či protržením. Ošetřování koženky provádějte výlučně dle pokynů v bodě ČISTĚNÍ!



POZOR na použití ostrých předmětů v blízkosti povrchu matrace. Ostré předměty mohou způsobit nevratné poškození koženky propíchnutím, proříznutím či protržením!

Pod ložnou plochou lehátka se vzhledem k umístění pohybových mechanismů mohou vyskytovat místa se zvýšeným rizikem úrazu obsluhy či třetí osoby vlivem zachycení či skřípnutí. Nezasahujte zbytečně do prostoru pod ložnou plochu!

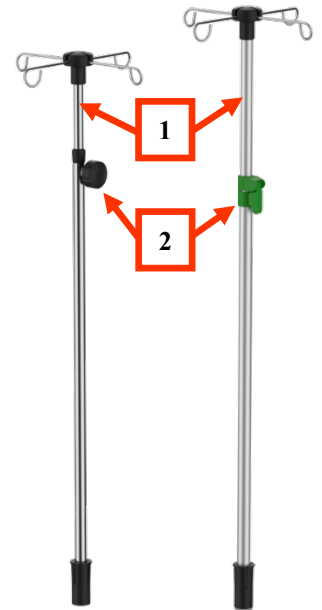
Do prostoru pod ložnou plochou lze zasahovat pouze z důvodu údržby či čištění. Při čištění a údržbě vždy dbejte, aby byla ložná plocha a všechny její části zajištěny proti pohybu. Předejdete tak možnému riziku!

12 PŘÍSLUŠENSTVÍ

12.1 INFUZNÍ STOJAN

Infuzní stojan je dodáván ve zkompletovaném stavu a po odstranění všech částí obalu je připraven k okamžitému použití. Po odjištění plastového aretačního mechanismu (1) ve vrchní části nohy se uvolní teleskopický výsuvný držák infúzí.

- Chyťte horní část infuzního stojanu (1)
- Zdvihněte ovládací páčku (2) směrem vzhůru (povolte zajišťovací šroub (2))
- Vysuňte či zasuněte teleskopickou část do požadované polohy
- Zajistěte teleskopickou část sklopením páčky směrem dolů (utažením zajišťovacího šroubu)
- Zkontrolujte, zda je teleskopická část správně fixována
- Sklopte háčky ve vrchní části infuzního stojanu pro zavěšení infuzních lahví a sáčků ve zdravotnictví - maximální zatížení jednoho háčku jsou 3 kg



Infuzní stojan k lůžku je určen výhradně pro zavěšování infuzních lahví a sáčků ve zdravotnictví!

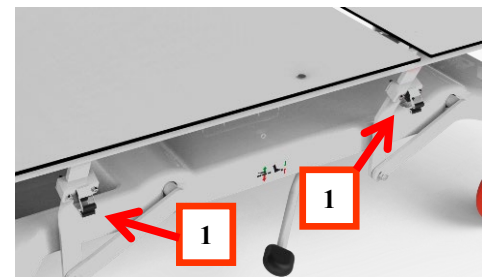
Zkontrolujte, zda je teleskopická část správně fixována. Nedostatečné zajištění by mohlo způsobit, že držák infúzí samovolně zajede do nohy držáku a svým nežádoucím pohybem způsobí ublížení na zdraví, či poškození okolních předmětů!

Infuzní stojan k lůžku je určen pouze pro lůžka vyráběná firmou PROMA REHA, s.r.o.! Je určen pro použití v interiéru a jeho maximální zatížení je 12 kg, maximální zatížení jednoho háčku jsou 3 kg!

12.2 HORIZONTÁLNÍ DRŽÁK INFUZNÍHO STOJANU

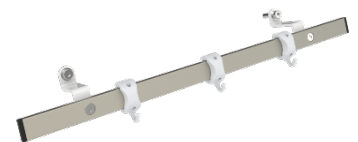
Lehátko může být vybaveno horizontálním držákem infuzního stojanu umístěného pod ložnou plochou.

- Zasuňte infuzní stojan do nejnižší polohy a háčky vyklopte nahoru.
- Zacvakněte infuzní stojan do obou držáků (1).
- Zkontrolujte, zda infuzní stojan nekoliduje s žádnými prvky lehátka – zejména během výškového polohování.



12.3 DRŽÁKY PŘÍSLUŠENSTVÍ „EUROLIŠTY“

Lůžko může být vybaveno nerezovými držáky příslušenství tzv. „Eurolišty“, které jsou umístěny pod pánevním dílem na obou stranách lůžka. Každý z držáků obsahuje posuvné háčky určené k zavěšování drobného příslušenství a urologického příslušenství.

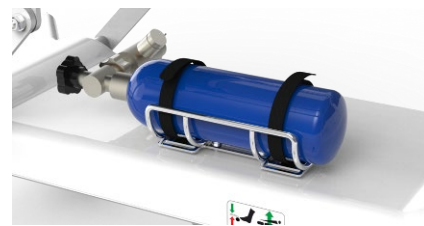


Maximální zatížení jednoho háčku jsou 3 kg. Vyšší zátěž musí být rovnoměrně rozložena na více háčků. Zátěž na jeden háček nesmí překročit maximální povolené zatížení!

12.4 DRŽÁK KYSLÍKOVÉ LAHVE

Lehátko může být vybaven držákem kyslíkové lahve. Držák je umístěn na plastovém krytu podvozku pod ložnou plochou.

- Vložte lahev o maximálním objemu 5l do držáku.
- zajistěte ji pomocí popruhů se suchým zipem.
- Zkontrolujte, zda v nejnižší pozici lehátka nedochází ke kolizi mezi ložnou plochou a lahví – v opačném případě upravte umístění lahve.



Kyslíková lahev musí být k držáku vždy řádně zajištěna pomocí popruhů se suchými zipy. V opačném případě by mohlo dojít k uvolnění lahve!

12.5 DRŽÁK ROLE HYGIENICKÉHO PAPÍRU

Lehátko může být vybaveno držákem role hygienického papíru. Navlékněte roli hygienického papíru na madlo držáku a dle potřeby přetáhněte hygienický papír přes ložnou plochu. Po použití hygienický papír ekologicky zlikvidujte.



13 ČIŠTĚNÍ

ZÁKLADNÍ POKYNY

- Čištění provádějte otíráním řádně vyždímaným hadrem.
- Odstraňování prachu a jiných nečistot provádějte mechanickým způsobem.
- Nepoužívejte prostředky, které mohou znehodnotit strukturu a vlastnosti plastových částí zejména:
 - Organická rozpouštědla jako benzin, toluen, aceton apod.,
 - Kyseliny s menším pH než 6 a zásady s větším pH než 8,
 - Korozivní a žíravé prostředky,
 - Prostředky, ze kterých se usazuje vápno,
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky jako např. písky na nádobí či drátěnky.

Kovové, plastové, pryžové a koženkové části lehátka lze čistit běžnými tekutými saponátovými a dezinfekčními prostředky v koncentracích předepsaných pro zdravotnictví. Výrobce doporučuje následující dezinfekční prostředky:

Prostředek

TERRALIN, MIKROZID, THERMOSEPT
BACILLOL PLUS, BACILLOCID RASANT, MIKROBAC FORTE, DISMPOZON PUR BODE
LYSOFORMIN 3000, LYSOFORM - KILLAVON LYSOFORM

Výrobce

Schülke & Mayr
Chemie
Dr. Hans Rosemann



Před opětovným použitím lehátka se přesvědčte, že všechny části lehátka jsou řádně osušeny. Jestliže jsou na lehátku vlhká místa, je zakázáno jej používat, dokud nedojde k jejich vysušení!

Při čištění nesmí být odstraněny žádné kryty ani nesmí být jinak zasahováno do konstrukce lehátka!

Při použití nevhodného mycího nebo dezinfekčního prostředku, nedodržení předpisů výrobce ohledně dávkování desinfekčních prostředků, nebo nedostatečné či chybné péči o lehátko mohou vzniknout škody, na které se nevztahuje záruka!

Lehátko není určeno do myček ani pro centrální sterilizaci! Lehátko nesmí být čištěno tlakovou vodou ani parou!

Pravidelné čištění a údržbu provádějte dle tabulky níže:

Část lůžka	Materiál	Denní čištění a dezinfekce	čištění a dezinfekce při výměně pacienta	Kompletní čištění a dezinfekce
Čelní madlo lehátka	SS	ANO	ANO	ANO
Postranice kovové sklopné	SS	ANO	ANO	ANO
Ovládací prvky postranic	S	ANO	ANO	ANO
Ložná plocha koženková	K	NE	ANO	ANO
Kryt podvozku	ABS	NE	ANO	ANO
Rohová nárazová kolečka	PA	NE	ANO	ANO
Infuzní stojan kovový lakovaný	S,S-CR, PA, SS	NE	ANO	ANO
Infuzní stojan Kovový chromovaný	S-CR, SS, PA	NE	ANO	ANO
Infúzní stojan Nerez	SS, PA	NE	ANO	ANO
Infúzní stojan Hliníkový	ALU, SS, PA	NE	ANO	ANO
Konstrukce lehátka	S	NE	NE	ANO
kolečka	ABS, S, PU	NE	NE	ANO
Hydraulický zvedák	S	NE	NE	ANO
Zdvihové pedály + nášlapy	S, Pryž	NE	NE	ANO

Materiál

Akrylonitributadienstyren
Hliník
Polyamid
Polyuretan
Ocel (Lakovaná)
Ocel KOROZIVZDORNÁ (Nerez)
Koženka
Pryž

Zkratka

ABS
ALU
PA
PU
S
SS
K
Pryž

14 SKLADOVÁNÍ

Při skladování dodržujte všechny výše popsané a zmíněné postupy, zejména:

- Lehátko očistěte a důkladně vysušte.
- Demontujte veškeré příslušenství.
- Lehátko a příslušenství opatřete vhodnými obalovými materiály, aby uskladněním nemohlo dojít k jakémukoliv poškození výrobku ani jeho částí.
- Vše skladujte v prostředí s rozsahem teplot v rozmezí od -10°C do +60°C a relativní vlhkostí v rozmezí od 30% do 75%.

15 ÚDRŽBA A SERVIS

Vlivem dezinfekce a čištění může docházet k zanášení styčných ploch především v kloubových spojeních lehátka. Proto je nezbytné v pravidelných intervalech provádět kontrolu a údržbu jednotlivých částí lehátka:

Každých 6 měsíců

- Vizuální kontrola všech pohyblivých částí lehátka (dosažení maximálních a minimálních pozic pro kontrolu správné funkce všech mechanismů a pohonů lehátka, kontrola centrálního brzdného systému a funkce koleček). Viditelné závady musí být odstraněny pouze autorizovaným servisem.
- Vizuálně zkontrolovat spojovací materiál na lehátku.

Každých 12 měsíců

- Ošetřete všechny pohyblivé části, zvedací a naklápěcí mechanismy lehátka (především mechanismy postranic, centrální brzdy).
- Zkontrolovat a dotáhnout veškerý spojovací materiál lehátka (především koleček, kloubových spojení roštů, zvedacích a naklápěcích materiálů a mechanismů postranic).

V souladu s platnou legislativou musí být zdravotnické prostředky prokazatelně a odborně udržovány v řádném stavu kontrolami, ošetřováním, seřizováním, opravami a zkouškami prováděnými dle pokynů výrobce uvedených v návodu k použití. Pravidelné prověřování stavu zdravotnických prostředků zajišťují tzv. periodické bezpečnostně-technické kontroly (PBTk). S ohledem na účel použití Vámi zakoupeného zdravotnického prostředku **musí být PBTk opakovaně prováděna v periodě maximálně 1 rok odborně způsobilou osobou**. Servis a PBTk mohou poskytovat výhradně autorizovaná servisní střediska a organizace uvedené na internetových stránkách www.promareha.cz. Kontrola se skládá z prověření zdravotnického prostředku po mechanické a elektrické stránce, seřízení, kontroly a promazání. Na každý zkontrolovaný výrobek musí být vydán protokol o kontrole s podrobným zápisem o kontrolovaných částech a výčtem zjištěných nedostatků či závad. Tento protokol je dokladem pro poskytovatele o splnění základních požadavků legislativy o provádění údržby užívaného zdravotnického prostředku. Nedodržení stanoveného intervalu PBTk je v rozporu se záručními podmínkami. V takovém případě záruka zaniká.

Kontakty na servisní středisko jsou uvedeny na zadní straně návodu.

16 ZÁRUKA

Na lehátko je poskytována standardní záruka 24 měsíců. Tato záruka se začíná počítat dnem dodání, pokud kupní nebo jiná smlouva nestanoví jinak.

Záruční a pozáruční opravy provádí výhradně výrobce nebo autorizované servisní středisko, na základě písemného osvědčení o způsobilosti tyto činnosti vykonávat. Příslušné osvědčení autorizovanému servisnímu středisku vydává výrobce.

Na provedené práce, materiál a náhradní díly poskytuje výrobce záruku 6 měsíců. Záruční doba počíná dnem převzetí vykonané servisní služby v místě plnění.

Výrobce neodpovídá za vady, které vzniknou v důsledku neodborného užívání nebo zanedbáním běžné údržby. Výrobce rovněž nezodpovídá za vady vzniklé neodbornou manipulací (mechanickým, chemickým nebo tepelným poškozením při překročení definovaných hodnot snášenlivosti materiálu).



Servisní práce mohou být provedeny pouze autorizovaným servisním technikem.

17 LIKVIDACE VÝROBKU

Výrobek je vyroben z materiálů, které jsou šetrné pro životní prostředí. Neobsahuje žádné nebezpečné látky a jeho provozní hlučnost splňuje všechny požadavky předpisů na ochranu veřejného zdraví před nežádoucími účinky hluku a vibrací v chráněných vnitřních prostorech staveb.

Všechny odpadní obaly vzniklé uvedením výrobku do provozu jsou označeny v souladu s platnými předpisy o obalech. Roztříděte je dle uvedených grafických symbolů a předejte oprávněné osobě k dalšímu využití.

Výrobek může obsahovat recyklovatelné nerezové a ocelové části s povrchovou úpravou vypalovacími laky, chromem či zinkem. Dále výrobek obsahuje plastové a pryžové součásti. Pro likvidaci výrobku po ukončení jeho používání kontaktujte vybranou organizaci specializovanou na tuto činnost, či využijte služeb sběrných či recyklačních dvorů.



Výrobek není určen k odstranění jako součást komunálního odpadu!

V případě nesprávného postupu při odstraňování odpadů mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

18 POUŽITÉ ZKRATKY, ZNAČKY A SYMBOLY

Lehátka jsou označena dle provedené rizikové analýzy a výše v návodu uvedených bezpečnostních výstrah a popisů informativními bezpečnostními piktogramy. Tyto piktogramy upozorňují na důležitá místa na lehátku, popřípadě na místa se zvýšeným rizikem.



POZOR! Obecné nebezpečí.



POZOR! Maximální hmotnost pacienta, maximální hmotnost bezpečného pracovního zatížení



INFORMACE! – Důležitá doplňující informace pro uživatele.



POZOR! Nezasahujte do prostoru pod ložnou plochu lůžka!



POZOR! Nebezpečí skřípnutím a zachycením.



Dvojitá izolace elektrických částí



Odnímatelná část



NEBEZPEČÍ - Riziko úrazu elektrickým proudem



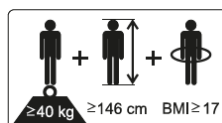
Čti návod k použití



Hmotnost výrobku



Čti návod k použití



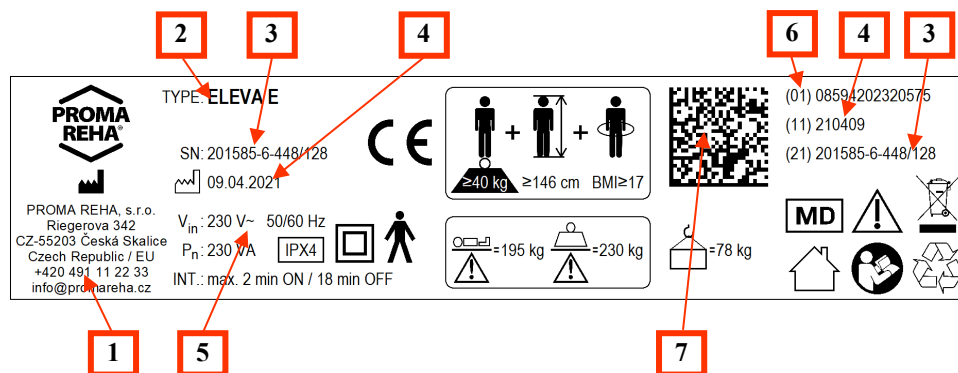
Lehátko určeno pro dospělé pacienty



Zdravotnický prostředek

18.1 VÝROBNÍ ŠTÍTEK LŮŽKA

- 1 – adresa výrobce
- 2 – typ
- 3 – výrobní číslo
- 4 – datum výroby
- 5 – Elektrická specifikace
- 6 – ID identifikátor zařízení
- 7 – UID DataMatrix



19 OBSAH BALENÍ

- 1x Lehátko ELEVA
- 1x Návod k použití
- Příslušenství dle objednávky

20 KONTAKT

PROMA REHA, s.r.o., Riegerova 342, CZ-55203 Česká Skalice
 tel.: +420 491 11 22 33, fax: +420 491 54 11 85
info@promareha.cz, www.promareha.cz
 IČO: 63219107, DIČ: CZ63219107, reg. v obchodním rejstříku
 Krajského soudu v Hradci Králové oddíl C, vložka 7945



PROMA REHA, s.r.o.,

Riegrova 342, CZ-55203 Česká Skalice

IČO: 63219107, DIČ: CZ63219107, reg. v obchodním rejstříku

Krajského soudu v Hradci Králové oddíl C, vložka 7945

tel.: +420 491 11 22 33, fax: +420 491 54 11 85

info@promareha.cz

SERVISNÍ STŘEDISKO

tel.: +420 775 776 137

servis@promareha.cz

WWW.PROMAREHA.CZ